

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 218/2005**z dnia 10 lutego 2005 r.****otwierające i ustanawiające sposób zarządzania autonomicznym kontyngentem taryfowym na czosnek od dnia 1 stycznia 2005 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Traktat o Przystąpieniu Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji,

uwzględniając Akt Przystąpienia Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji, w szczególności jego art. 41, akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 565/2002⁽¹⁾ ustanowiło sposób zarządzania kontyngentami taryfowymi na czosnek przywożony z krajów trzecich i wprowadziło system świadectw pochodzenia.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 228/2004 z dnia 3 lutego 2004 r. ustanawiające środki przejściowe stosowane do rozporządzenia (WE) nr 565/2002 w następstwie przystąpienia Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji⁽²⁾ wprowadziło środki umożliwiające importerom wymienionych państw korzystanie z systemu przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 565/2002. Środki te miały na celu wprowadzenie rozróżnienia między tradycyjnymi i nowymi importerami w nowych Państwach Członkowskich i dostosowanie pojęcia ilości referencyjnej, tak aby mogli oni korzystać z wymienionego systemu.
- (3) W celu zapewnienia ciągłości zaopatrzenia rynku rozszerzonej Wspólnoty, biorąc pod uwagę warunki ekonomiczne zaopatrzenia istniejące w nowych Państwach Członkowskich przed ich przystąpieniem, należy otworzyć tymczasowo nowy autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz świeżego lub mrożonego czosnku, objętego kodami CN 0703 20 00. Wymieniony nowy kontyngent taryfowy jest uzupełnieniem kontyngentów otwartych rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1077/2004 z dnia 7 czerwca 2004 r.⁽³⁾ oraz rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1743/2004 z dnia 7 października 2004 r.⁽⁴⁾.

(4) Wymieniony nowy kontyngent powinien zostać otwarty na okres przejściowy i nie przesądzać o wyniku toczących się negocjacji w ramach Światowej Organizacji Handlu (WTO) w następstwie przystąpienia nowych członków.

(5) Komitet Zarządzający ds. Świeżych Owoców i Warzyw nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Niniejszym otwiera się od dnia 1 stycznia 2005 r. autonomiczny kontyngent taryfowy w wysokości 4 400 ton (oznaczony numerem 09.4115), dalej zwany „kontyngentem autonomicznym” w odniesieniu do przywozów wspólnotowych czosnku świeżego lub mrożonego, objętego kodem CN 0703 20 00.

2. Stawka celna ad valorem stosowana w odniesieniu do produktów przywożonych w ramach kontyngentu autonomicznego wynosi 9,6 %.

Artykuł 2

Rozporządzenia (WE) nr 565/2002 i (WE) nr 228/2004 stosuje się w odniesieniu do zarządzania autonomicznym kontyngentem, z zastrzeżeniem przepisów niniejszego rozporządzenia.

Jednakże w odniesieniu do zarządzania kontyngentem autonomicznym nie stosuje się przepisów art. 1, art. 5 ust. 5 oraz art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 565/2002.

Artykuł 3

Okres ważności pozwoleń na przywóz, przyznanych w ramach autonomicznego kontyngentu, dalej zwanych „pozwoleńiami”, jest ograniczony do dnia 30 czerwca 2005 r.

W rubryce 24 pozwolenia zawierają jeden z zapisów znajdujących się w załączniku I.

Artykuł 4

1. Importerzy mogą zwracać się do właściwych władz w Państwach Członkowskich z wnioskiem o wydanie pozwoleń w okresie pięciu dni roboczych od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 86 z 3.4.2002, str. 11. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 537/2004 (Dz.U. L 86 z 24.3.2004, str. 9).

⁽²⁾ Dz.U. L 39 z 11.2.2004, str. 10.

⁽³⁾ Dz.U. L 203 z 8.6.2004, str. 7.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 311 z 8.10.2004, str. 19.

Wnioski powinny zawierać w rubryce 20 jeden z zapisów znajdujących się w załączniku II.

2. Złożone przez importerów wnioski o wydanie pozwoleń mogą dotyczyć ilości, które nie przekraczają 10 % kontyngentu autonomicznego.

Artykuł 5

Podział kontyngentu autonomicznego wygląda następująco:

- 70 % dla importerów tradycyjnych,
- 30 % dla nowych importerów.

Jeśli ilość przysługująca jednej kategorii importerów nie jest w pełni wykorzystana, niewykorzystana ilość może być przyznana drugiej kategorii.

Artykuł 6

1. Państwa Członkowskie przekazują Komisji dane dotyczące ilości, dla których złożono wnioski siódmego dnia roboczego od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

2. Pozwolenia wydawane są dwunastego dnia roboczego od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, jeśli Komisja nie podjęła szczególnych środków na mocy przepisów art. 3.

3. Jeśli Komisja stwierdzi na podstawie dostarczonych jej zgodnie z postanowieniami ust. 1 informacji, że złożone wnioski dotyczą ilości przekraczających ilości dostępne dla danej kategorii importerów, określone w art. 5, wydaje rozporządzenie określające jednorazową stawkę obniżki w odniesieniu do wymienionych wniosków.

Artykuł 7

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 lutego 2005 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Zapisy, o których mowa w art. 3

- w języku hiszpańskim: Certificado expedido en virtud del Reglamento (CE) n° 218/2005 y válido únicamente hasta el 30 de junio de 2005
- w języku czeskim: licence vydaná na základě nařízení (ES) č. 218/2005 a platná pouze do 30. června 2005
- w języku duńskim: licens udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 218/2005 og kun gyldig til den 30. juni 2005
- w języku niemieckim: Lizenz gemäß der Verordnung (EG) Nr. 218/2005 erteilt und nur bis zum 30. Juni 2005 gültig
- w języku estońskim: määruse (EÜ) nr 218/2005 kohaselt esitatud litsentsitaotlus kehtib ainult kuni 30. juunini 2005
- w języku greckim: πιστοποιητικά που εκδίδονται κατ' εφαρμογήν του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 218/2005 και ισχύουν έως τις 30 Ιουνίου 2005.
- w języku angielskim: licence issued under Regulation (EC) No 218/2005 and valid only until 30 June 2005
- w języku francuskim: certificat émis au titre du règlement (CE) n° 218/2005 et valable seulement jusqu'au 30 juin 2005
- w języku włoskim: Domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 218/2005 e valida soltanto fino al 30 giugno 2005
- w języku łotewskim: licence ir izsniegta saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 218/2005 un ir derīga tikai līdz 2005. gada 30. jūnijam
- w języku litewskim: licencija, išduota pagal Reglamento (EB) Nr. 218/2005 nuostatas, galiojanti tik iki 2005 m. birželio 30 d.
- w języku węgierskim: a 218/2005/EK rendelet szerinti engedélykérelem, 2005. június 30-ig érvényes
- w języku niderlandzkim: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 218/2005 afgegeven certificaat dat slechts geldig is tot en met 30 juni 2005
- w języku polskim: pozwolenie wydane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 218/2005 i ważne wyłącznie do dnia 30 czerwca 2005 r.
- w języku portugalskim: certificado emitido a título do Regulamento (CE) n.º 218/2005 e eficaz somente até 30 de Junho de 2005
- w języku słowackim: licencia vydaná na základe nariadenia (ES) č. 218/2005 a platná len do 30. júna 2005
- w języku słoweńskim: dovoljenje, izdano v skladu z Uredbo (ES) št. 218/2005 in veljavno samo do 30. junija 2005
- w języku fińskim: asetuksen (EY) N:o 218/2005 mukainen todistus, joka on voimassa ainoastaan 30 päivään kesäkuuta 2005
- w języku szwedzkim: Licens utfärdad enligt förordning (EG) nr 218/2005, giltig endast till och med den 30 juni 2005.

ZAŁĄCZNIK II

Zapisy, o których mowa w art. 4 ust. 1

- w języku hiszpańskim: Solicitud de certificado presentada al amparo del Reglamento (CE) n° 218/2005
 - w języku czeskim: žádost o licenci podaná na základě nařízení (ES) č. 218/2005
 - w języku duńskim: licensansøgning i henhold til forordning (EF) nr. 218/2005
 - w języku niemieckim: Lizenzantrag gemäß der Verordnung (EG) Nr. 218/2005
 - w języku estońskim: määruste (EÜ) nr 218/2005 kohaselt esitatud litsentsitaotlus
 - w języku greckim: αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού κατ' εφαρμογήν του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 218/2005
 - w języku angielskim: licence application under Regulation (EC) No 218/2005
 - w języku francuskim: demande de certificat faite au titre du règlement (CE) n° 218/2005
 - w języku włoskim: Domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 218/2005
 - w języku łotewskim: licence pieprasīta saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 218/2005
 - w języku litewskim: prašymas išduoti licenciją pagal Reglamentą (EB) Nr. 218/2005
 - w języku węgierskim: a 218/2005/EK rendelet szerinti engedélykérelem
 - w języku niderlandzkim: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 218/2005 ingediende certificaataanvraag
 - w języku polskim: wniosek o pozwolenie przedłożony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 218/2005
 - w języku portugalskim: pedido de certificado apresentado a título do Regulamento (CE) n.º 218/2005
 - w języku słowackim: žiadosť o licenci na základe nariadenia (ES) č. 218/2005
 - w języku słoweńskim: dovoljenje, izdano v skladu z Uredbo (ES) št. 218/2005
 - w języku fińskim: asetuksen (EY) N:o 218/2005 mukainen todistushakemus
 - w języku szwedzkim: Licensansökan enligt förordning (EG) nr 218/2005
-